

RAPPORT ANNUEL 2019

# Une année de transition *réussie*





# Table des matières

4	Message du président du conseil d'administration	14	Faits saillants 2019
6	Message du président et chef de la direction	26	Cap sur le développement aérien
8	Membres du conseil d'administration et équipe de direction	28	Résultats financiers : faits saillants
10	Mission, vision, valeurs	31	Rapport de l'auditeur indépendant sur les états financiers résumés
12	YQB, un levier de développement économique régional incontournable	39	Le conseil d'administration
		42	Destinations 2019



# **Message du président du conseil d'administration**

C'est avec un grand sentiment de fierté que je termine mon dernier mandat à titre d'administrateur d'Aéroport de Québec inc. (AQi) et aussi comme président du conseil. Les neuf dernières années m'ont convaincu qu'un aéroport est un moteur économique indispensable à toute région souhaitant prospérer. Je suis heureux d'avoir pu participer au développement de l'Aéroport international Jean-Lesage de Québec (YQB) avec tous mes collègues actuels et antérieurs du conseil d'administration.

2019 a été une année de transition importante pour YQB, tant sur le plan physique qu'organisationnel.

À l'aube des 20 ans d'existence de notre société, nous avons terminé avec succès les travaux d'agrandissement de notre aérogare internationale. Nous disposons maintenant d'une infrastructure moderne qui fait d'ailleurs la fierté de tous et qui nous permettra de poursuivre notre développement au cours des prochaines décennies.

Récemment, de nombreux prix nationaux et internationaux ont souligné l'excellence de la gestion de notre entreprise, et ce, dans plusieurs secteurs d'activités. Ces marques de reconnaissance font rayonner notre région sur toute la planète.

Ces résultats sont le fruit d'efforts soutenus d'une équipe exceptionnelle qui a à cœur les valeurs de l'entreprise. Merci à ces femmes et à ces hommes, employés de YQB, qui donnent chaque jour le meilleur d'eux-mêmes pour offrir à nos passagers une expérience distinctive nous permettant de nous démarquer sur la scène internationale.

Sur le plan organisationnel, nous avons embauché cette année un nouveau président et chef de la direction en la personne de monsieur Stéphane Poirier, succédant ainsi à monsieur Gaëtan Gagné, qui a pris sa retraite après plus de 20 ans au service de l'aéroport.

Ayant grandi à Québec et comptant plus de 22 ans d'expérience dans l'industrie du transport aérien, monsieur Poirier a le mandat de poursuivre le développement de notre organisation afin d'offrir à nos passagers de loisirs et d'affaires un éventail de vols directs vers un plus grand nombre de destinations. De plus, nous souhaitons développer des services cargo afin d'assurer une meilleure desserte du transport de marchandises pour la population et les entreprises de l'Est du Québec. S'ajoute à son mandat l'augmentation de nos services non aéroportuaires (restauration, hôtel, station-service, etc.) afin de bonifier notre offre actuelle.

Toujours dans la perspective de faire de YQB un modèle de représentation régionale et un véritable levier de développement économique pour notre région et pour tout l'Est et le Nord du Québec, nous nous sommes dotés en 2019 d'un nouveau plan stratégique quinquennal qui, à terme, nous permettra d'atteindre nos objectifs.

Finalement, le conseil d'administration a donné à la direction le mandat ferme de voir à la concrétisation d'un centre de prédédouanement américain dans les meilleurs délais possibles.

Il faut évidemment bien comprendre qu'il s'agit là d'un mandat complexe. Pour que le projet se concrétise, YQB a besoin non seulement de l'appui déjà acquis de la population, mais aussi de celui de tous les paliers de gouvernement et de tous les partenaires du milieu qui devront contribuer à créer les conditions nécessaires au succès de ce projet essentiel pour un aéroport de notre calibre.

Au terme de ma neuvième et dernière année en tant qu'administrateur de AQi, j'ai eu l'honneur d'en présider le conseil d'administration et d'y accueillir huit nouveaux membres issus de secteurs d'activités variés et dont les expertises sont diversifiées.

Ce conseil, dont la représentation féminine a atteint la zone de parité à 40 % en février 2020, veille à assurer une saine gouvernance, ouverte et transparente. Toutes ces administratrices et tous ces administrateurs ont à cœur le succès de YQB, véritable levier de développement économique pour notre ville, notre région et tout l'Est et le Nord du Québec. Je les remercie de leur confiance et de leur soutien indéfectible tout au long de cette année. Pour conclure, je souhaite que la population, tous les paliers de gouvernement, la communauté d'affaires et les forces vives de notre région manifestent de façon concrète et tangible leur appui à l'Aéroport international Jean-Lesage de Québec. Ce n'est que grâce à cette démonstration de solidarité que YQB pourra atteindre les objectifs ambitieux qu'il s'est fixés.

Pour ma part, c'est avec émotion que je quitte le conseil au terme de mes trois mandats statutaires.

Je vous assure que je suivrai l'évolution de YQB avec intérêt et que je continuerai de m'envoler... **au départ de Québec !**

**Jean-Claude Labbé**

Président du conseil d'administration

# Message du président et chef de la direction

C'est avec beaucoup d'enthousiasme que je m'adresse à vous pour la première fois à titre de président et chef de la direction de l'Aéroport international Jean-Lesage de Québec (YQB).

Au printemps dernier, je suis revenu chez moi, à Québec, pour amorcer un nouveau chapitre de ma vie professionnelle au sein d'une organisation qui a mis en place les fondations nécessaires pour tirer profit des occasions qu'offre la croissance aérienne mondiale. L'année 2019 aura été une année de changements certes, mais revenir dans ma ville natale et mettre la main à la pâte pour participer à sa vitalité demeurent le plus beau cadeau que je pouvais m'offrir. Je remercie encore une fois le conseil d'administration d'Aéroport de Québec inc. (AQI) de m'avoir accordé sa confiance.

Pour YQB, 2019 aura aussi été une année marquante avec la conclusion d'une importante phase de construction qui pave aujourd'hui la voie à une ère de développement soutenu. Évidemment, nous nous sommes projetés dans le futur et outillés pour poursuivre notre croissance avec agilité et permettre à notre aéroport de jouer pleinement son rôle de moteur de développement socio-économique.

Ainsi, l'organisation misera sur quatre axes stratégiques : diversifier ses revenus, optimiser et réduire ses frais d'exploitation, mobiliser ses ressources humaines et engager la communauté et ses parties prenantes.

Au cours des derniers mois, j'ai multiplié les rencontres et les échanges avec les employés de YQB, les représentants de la communauté d'affaires et de l'industrie touristique ainsi que l'ensemble de nos partenaires d'affaires.

D'abord, j'ai été très impressionné par la passion et la détermination qui animent nos employés et qui les incitent à se dépasser au quotidien. J'en suis témoin jour après jour; les projets avancent à une vitesse soutenue malgré le haut niveau de complexité qui teinte nos activités quotidiennes. Chez nous, on carbure aux défis et on soulève des montagnes dans la plus grande rigueur.

J'ai également été heureux de constater que nous partageons avec la communauté une ambition commune de développer YQB au bénéfice de notre région, notamment par la quête de nouvelles liaisons aériennes.

Nous avons eu des échanges constructifs qui ont permis de nourrir la réflexion sur l'avenir de YQB, sur nos priorités et sur les orientations que nous devons prendre dans les prochaines années.

Nous travaillons aussi à des initiatives concrètes en collaboration avec les compagnies aériennes et plusieurs acteurs clés de la région. Des efforts qui portent fruit, puisque plusieurs compagnies aériennes ont bonifié leur desserte à Québec en 2019.

Chose certaine, la grande région de Québec est formée d'un milieu des affaires florissant, d'une industrie touristique dynamique et d'une population mobilisée pour le développement de son aéroport et de sa région.

En 2019, notre aérogare nouvellement transformée a été pleinement mise en opération. Nous avons accueilli de nouveaux vols desservant plus de destinations, tout en maintenant notre engagement d'offrir une expérience passager de qualité.

Pour 2020 et les années à venir, notre vision est claire : nous continuerons de travailler avec les forces vives de la région afin de soutenir la croissance de l'aéroport de Québec et de lui permettre d'occuper la place qui lui revient sur l'échiquier mondial.

Ensemble, nous ferons de YQB un aéroport de choix, à dimension humaine, connecté sur les ambitions de sa région et les besoins de ses passagers, et générateur de fierté pour l'ensemble de la population.

**Stéphane Poirier**  
Président et chef de la direction



# Membres du conseil d'administration

## au 31 décembre 2019



M.  
JEAN-  
CLAUDE  
LABBÉ

Président du conseil  
Membre d'office de tous  
les comités  
Gouvernement du Québec  
Administrateur depuis 2011



MME  
LISE  
LAPIÈRE  
FCPA, FCA, ASC

Administratrice de sociétés  
Vice-présidente du conseil  
Membre d'office de tous  
les comités  
Chambre de commerce  
de Lévis  
Administratrice depuis 2012



MME  
FRANCE  
BILODEAU  
FICA, CFA, ASC, actuaire

Membre du comité  
de nomination, gouvernance  
et ressources humaines  
Chambre de commerce  
et d'industrie de Québec  
Administratrice depuis 2016



M.  
ANDRÉ  
BOULANGER  
IASA, ing.

Ville de Québec  
Administrateur depuis 2019



MME  
SOPHIE-  
EMMANUELLE  
CHEBIN  
LLL, MBA, IASA

Associée et co-fondatrice –  
Arsenal-conseils,  
Services-conseils en  
gouvernance et en stratégie  
Membre du comité de  
nomination, gouvernance  
et ressources humaines  
Membre du comité  
de gestion des risques,  
sécurité et environnement  
Ville de Lévis  
Administratrice depuis 2019



MME  
DIANE  
DÉRY  
ASC

Administratrice de sociétés  
Membre du comité  
de planification  
et de développement  
Chambre de commerce  
et d'industrie de Québec  
Administratrice depuis 2019



M.  
GILLES  
FILIAULT

Président du comité  
de gestion des risques,  
sécurité et environnement  
Chambre de commerce  
et d'industrie de Québec  
Administrateur depuis 2018



M.  
JEAN-YVES  
GERMAIN

Co-Président –  
Groupe Germain Hôtels  
Ville de Québec  
Administrateur depuis 2019



MME  
MARJOLAINE  
GIASSON  
CPA, CA, MBA

Chef de la direction  
financière – Prémoulté Inc.  
Membre du comité d'audit  
Gouvernement du Canada  
Administratrice depuis 2019



M.  
MARTIN  
LAFRANCE  
MBA

Copromoteur –  
Festivent Ville de Lévis  
Cofondateur et président du  
conseil – Evenma et Cyprex  
Cofondateur et président –  
Technologies UEAT inc.  
Membre du comité  
de planification  
et de développement  
Ville de Lévis  
Administrateur depuis 2019



M.  
MAXIME  
LAVIOLETTE  
MBA

Directeur général –  
Dessercor  
Président du comité de  
nomination, gouvernance  
et ressources humaines  
Coopté  
Administrateur depuis 2018



M.  
JEAN-GUY  
PAQUET  
C.C., G.O.Q., ASC, ing.

Administrateur de sociétés  
Président du comité  
de planification  
et de développement  
Ville de Québec  
Administrateur depuis 2012



M.  
THOM  
SKINNER  
CPA, CA

Administrateur de sociétés  
Président du comité d'audit  
Membre du comité  
de gestion des risques,  
sécurité et environnement  
Gouvernement du Canada  
Administrateur depuis 2018



M.  
STÉPHANE  
POIRIER  
MBA

Président  
et chef de la direction –  
Aéroport de Québec inc.  
Administrateur depuis 2019



# Équipe de direction



M.  
STÉPHANE  
POIRIER  
MBA

Président  
et chef de la direction



ME  
SOPHIE  
LEFRANÇOIS  
ASC, C. Dir., Avocate

Secrétaire corporative,  
conformité et gestion  
immobilière



M.  
MARC-  
ANDRÉ  
BÉDARD

Vice-président  
Exploitation



M.  
FRANÇOIS  
BILODEAU  
CPA, CA

Vice-président  
Finances



M.  
YANIC  
ROY

Vice-président  
Développement des affaires

# Mission Vision

Offrir des infrastructures et des services de qualité, efficaces et sécuritaires, afin de favoriser la croissance du trafic aérien et de contribuer significativement au développement socioéconomique de la grande région de Québec.

Faire de YQB un aéroport de choix, à dimension humaine, connecté sur les ambitions de sa région et les besoins de ses passagers, et générateur de fierté pour l'ensemble de la population.



# Valeurs



## INTÉGRITÉ

Nous démontrons un grand sens de l'éthique et du devoir, respectons nos obligations, faisons preuve de transparence et assumons nos décisions et actions.



## COLLABORATION

Nous prônons le travail d'équipe et la synergie au sein de notre organisation et avec toutes nos parties prenantes.



## EFFICIENCE

Nous déployons judicieusement nos ressources humaines, matérielles, informationnelles et financières dans le but d'atteindre nos objectifs organisationnels.



## SOUCI DU CLIENT

Nous répondons avec diligence et efficacité aux besoins de nos passagers, compagnies aériennes, locataires et concessionnaires.



# YQB, un levier de développement économique régional incontournable



Pas moins de 91 % de la population de la région de Québec considère que le développement de l'Aéroport international Jean-Lesage de Québec (YQB) contribue de façon significative à l'essor économique de la région. C'est ce qui ressort d'un récent sondage réalisé par la firme SOM auprès des gens de Québec et des régions environnantes.

Clairement, YQB est devenu, au fil des années, un véritable moteur de développement économique pour notre région; constat que partagent les gens de Québec pour une 8<sup>e</sup> année consécutive. À ce titre, rappelons que Aéroport de Québec inc. est une société à but non lucratif sans capital-actions qui est née de la volonté de la communauté d'affaires de la région de Québec de développer les infrastructures nécessaires pour faire de l'aéroport l'une des pierres angulaires de la vitalité économique de leur région et une porte d'entrée vers le monde.

Rappelons également les conclusions éloquentes d'une étude d'impacts du *Conference Board du Canada* menée en 2017 qui révélaient que les activités aéroportuaires de YQB génèrent plus de 628 M\$ de produit intérieur brut (PIB) partout au Canada en plus de soutenir 5 674 emplois à temps plein à l'échelle du pays.

Afin de poursuivre sur cette lancée, l'organisation s'est dotée en 2019 d'un plan stratégique quinquennal destiné à répondre aux besoins de la communauté, tout en multipliant les retombées économiques que génèrent ses activités. Bien que YQB ait déjà une incidence importante sur la santé économique de notre région, l'organisation compte accroître cet apport dans les prochaines années en mettant notamment l'accent sur la diversification des sources de revenus, le développement immobilier sur le site et l'optimisation de ses coûts.

Considérant que le développement de YQB reste intimement lié à l'engagement et à l'adhésion de la communauté, YQB est visiblement en bonne posture pour soutenir la prochaine phase de sa croissance avec un soutien populaire aussi impressionnant.

# 91%

DES RÉPONDANTS DE LA RÉGION DE QUÉBEC CONSIDÈRENT QUE LE DÉVELOPPEMENT DE YQB EST TRÈS IMPORTANT OU ASSEZ IMPORTANT POUR L'ESSOR ÉCONOMIQUE DE LA RÉGION.

<sup>1</sup> La marge d'erreur maximale pour l'ensemble des répondants est de 3,6 % (à un niveau de confiance de 95 %). Elle est de 5,4 % pour les données spécifiques à la région métropolitaine de recensement (RMR) de Québec.

## Méthodologie

Du 31 janvier au 5 février 2020, la firme SOM a mené un sondage auprès d'un échantillon de 1 102 répondants-internautes dont 569 répondants habitant les régions de Québec ou Chaudière-Appalaches et 533 répondants habitant les autres régions de la zone de rayonnement<sup>1</sup>. La zone de rayonnement de YQB comprend les régions suivantes : Bas-Saint-Laurent, Saguenay-Lac-Saint-Jean, Mauricie, Estrie, Côte-Nord, Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine et Centre-du-Québec.



# Faits saillants 2019

## 2019 en chiffres

**1 789 005** passagers ayant transité par YQB

**9** boutiques et restaurants

**10** transporteurs

**38** destinations desservies

**145 986** décollages et atterrissages

**50 %** de réduction des émissions de GES par rapport à 2016

## Longueur des pistes

Piste 06-24 : **9 000** pi / **2 743** m

Piste 11-29 : **5 700** pi / **1 737** m

Aérogare de **54 081** mètres carrés de superficie

**9 642** mètres carrés de nouveaux espaces ouverts en 2019

Ouvert **24 h / 24 · 7 j / 7 · 365 j** / année



En 2019, l'Aéroport international Jean-Lesage de Québec (YQB) a mis la touche finale au plus important projet de construction de son histoire, établissant des fondations solides pour soutenir les prochaines étapes de sa croissance et mettre le cap vers une ère de développement soutenu. Notre aérogare transformée a été pleinement mise en opération. Nous y avons accueilli de nouveaux vols, vers un nombre accru de destinations, et ce, pour le plus grand bénéfice de la région et de la communauté. Nous nous sommes également dotés d'une structure plus agile afin de soutenir les efforts de développement et permettre à notre aéroport de jouer encore plus activement son rôle de moteur de développement socio-économique.

Plusieurs projets de YQB se sont terminés en 2019 et des efforts importants ont été déployés pour livrer et mettre en service les infrastructures suivantes :

- Déplacement du point de fouille de l'Administration canadienne de la sûreté du transport aérien, tant pour les passagers que pour les non-passagers
- Nouveau comptoir d'information
- Nouvelle section pour les vols intérieurs
- Restaurant A&W

- Deux boutiques Relay
- Section centrale de l'aérogare
- Voie d'accès à l'aérogare dans sa forme définitive
- Déplacement du bassin de taxis
- Nouveaux arrêts du Réseau de transport de la Capitale
- Espace Wendake

Encore une fois, tous les travaux de construction touchant les activités quotidiennes ont été minutieusement planifiés et coordonnés pour en minimiser les incidences sur les passagers.

## DÉVELOPPEMENT DES AFFAIRES

### Développement aérien

Québec a sans conteste séduit les 800 décideurs et professionnels de l'industrie aérienne qui ont fait escale dans notre région du 12 au 14 février 2019 dans le cadre de Routes Americas 2019, le plus important forum de développement aérien des Amériques. Hôte de l'événement, YQB a profité de l'occasion pour faire découvrir ses installations modernes et à la fine pointe de la technologie, en plus de mettre en lumière tout le

potentiel d'affaires et touristique de la grande région de Québec. À l'issue du congrès, YQB a raffermi ses liens de confiance et d'affaires avec des transporteurs de partout sur la planète et a pavé la voie à de fructueuses collaborations.

Du 10 au 12 avril 2019, YQB a en outre accueilli des cadres de haut niveau de l'industrie du transport aérien venus à Québec pour discuter de l'avenir de leurs entreprises à l'ère du numérique dans le cadre de la 25<sup>e</sup> édition de l'*International Airline Symposium*. Ce rendez-vous annuel aborde les défis et opportunités auxquels sont confrontées les compagnies aériennes du monde entier.

En cours d'année, nous avons également intensifié nos démarches de développement aérien, de concert avec des experts qui nous ont épaulés dans la recherche de transporteurs pour établir des liaisons commerciales directes vers l'Europe et améliorer nos liaisons vers les États-Unis. Nous avons aussi participé à plusieurs événements de développement aérien, en plus d'effectuer une mission en Europe et des visites chez différents transporteurs.





*Vol inaugural de American Airlines vers Chicago*



*Vol inaugural de Sunwing vers Mazatlán*



*Vol inaugural de Air Canada Rouge vers Cancún*



Les bonnes nouvelles concernant de nouveaux vols et de nouvelles destinations ont été nombreuses. Les transporteurs américains American Airlines et United ont bonifié leur offre à YQB à l'été 2019 avec l'ajout de 33 300 sièges. American Airlines a doublé la fréquence de ses vols vers Philadelphie et a allongé sa saison, en plus d'ajouter un vol quotidien vers Chicago. United a aussi bonifié la fréquence de ses vols vers Chicago et a allongé sa saison. Newark est maintenant desservi par un troisième vol quotidien de United.

Sunwing a présenté une offre renouvelée et améliorée pour la saison estivale 2019 avec des vols au départ de Québec vers Cancún, Varadero, Cayo Coco, Puerto Plata et un nouveau vol hebdomadaire vers Punta Cana. Pour la saison hivernale, la compagnie aérienne a aussi ajouté un vol hebdomadaire du 17 décembre 2019 au 14 avril 2020 vers une nouvelle destination de la côte ouest mexicaine, Mazatlán, offrant ainsi plus de choix aux gens de la région.

Air Transat a également bonifié son offre internationale au départ et à destination de Québec pour la période hivernale 2019-2020. En effet, la compagnie aérienne a offert plus de vols vers Fort Lauderdale en Floride et vers Holguín à Cuba, en plus d'intensifier sa présence sur le corridor Québec-Paris. Elle a également annoncé la bonification de son offre pour l'été 2020, tant vers Paris que vers Fort Lauderdale.

Air Canada a choisi de consolider sa présence à Québec en offrant ses premiers vols internationaux au départ de YQB. Le 21 décembre 2019, Air Canada Rouge a ainsi commencé ses vols vers deux destinations soleil prisées des gens de Québec, soient Cancún au Mexique et Punta Cana en République dominicaine, pour la saison hivernale 2019-2020.

Au total, 1 789 005 passagers ont transité par l'aéroport, soit une augmentation de 0,80 % par rapport à l'année précédente. Cela est un peu mieux que la situation au Canada alors que NAV CANADA mentionne par exemple dans un communiqué récent que « les volumes de circulation aérienne, calculés en unités de redevances pondérées (qui reflètent le nombre de vols, la taille des

aéronefs et les distances parcourues), ont augmenté de 0,2 % sur douze mois ». (Source : NAV CANADA, Rapport de gestion, 30 novembre 2019)

L'année 2019 aura été mouvementée pour les transporteurs canadiens avec le rachat de WestJet par Onex, le retrait temporaire du marché des aéronefs Boeing 737 MAX et l'intention d'achat d'Air Transat par Air Canada. WestJet a également restructuré son offre de vols au Canada et a entre autres décidé de mettre fin à ses vols Québec-Montréal.

### Gestion et développement immobilier et commercial

L'offre commerciale dans l'aérogare s'est bonifiée cette année avec l'ouverture d'une deuxième boutique de produits d'appoint Relay. Ouvert en juillet 2019 et d'une superficie de 46 mètres carrés, le nouveau magasin Relay en zone publique est situé entre la zone d'enregistrement et les arrivées internationales, un endroit auquel tous les passagers et employés ont facilement accès. De plus, la boutique Relay en zone

sécurisée a doublé en superficie cet automne. On y trouve une plus grande sélection d'articles de voyage, de collations, de boissons, de livres et revues, de souvenirs et une nouvelle offre de sandwiches et de salades.



Relay en zone publique



Relay en zone sécurisée



*Ouverture officielle du restaurant A&W en zone sécurisée*

Un restaurant A&W a ouvert officiellement ses portes en novembre 2019 dans la foire alimentaire de l'aérogare. Il s'agit du tout premier comptoir de la chaîne à ouvrir dans un aéroport au Québec. Les voyageurs d'ici et d'ailleurs peuvent dorénavant profiter de l'offre diversifiée d'une bannière réputée pour ses burgers et déjeuners servis toute la journée. Situé près de la porte d'embarquement numéro 30 et de l'aire de jeux pour enfants, le restaurant A&W vient bonifier l'offre alimentaire en zone sécurisée qui compte aussi le café Starbucks, le restaurant Pidz et le bar-sandwicherie Origine.

Afin de développer le plein potentiel immobilier du site aéroportuaire, YQB s'est également affairé à commercialiser les terrains rendus disponibles au sud de la rampe 3, à la suite du déplacement des antennes de NAV CANADA. Un premier locataire, Orizon Aviation, s'y installera en 2020. Nous sommes en discussion avec plusieurs groupes pour les autres terrains disponibles.

### Transport terrestre

Au cours des dernières années, nous avons en outre mis en place différentes mesures et négocié des ententes afin que nos passagers aient accès à des services de transport efficaces et agréables. En 2019, de concert avec l'industrie du taxi, nous avons lancé notre plateforme de gestion automatisée du bassin de taxis par l'entremise de la géolocalisation. Grâce à cette solution, les services de taxi sont informés de la demande de transport en temps réel. Par ailleurs, un chauffeur de taxi qui arrive au bassin d'attente est automatiquement ajouté dans une file virtuelle pour ensuite être affecté à un transport de passagers selon l'ordre d'arrivée. La fin des travaux devant l'aérogare a permis le déplacement de la zone de prise en charge et du bassin d'attente des taxis à un endroit plus optimal pour les passagers. Ceux-ci peuvent désormais accéder aux services de taxi directement à la sortie de la zone des arrivées internationales.

Annoncés en décembre 2018 par le Réseau de transport de la Capitale, les parcours d'autobus 76 et 80 relient désormais YQB aux gares routière et ferroviaire de Sainte-Foy et au centre-ville depuis l'été dernier. Les autobus sont en service 7 jours sur 7, du matin au soir, et circulent à une fréquence de 30 minutes. La mise en place des parcours 76 et 80 constitue un ajout de taille dans l'accessibilité au site aéroportuaire et une excellente nouvelle pour les voyageurs et les travailleurs. Des centaines de milliers de personnes qui se rendent à YQB chaque année ont maintenant accès à un mode de transport économique et efficace.

Le volume de passagers qui utilisent l'application UBER a continué de croître de façon importante. Nous avons aussi signé une entente avec la coopérative montréalaise de transport de personnes EVA, qui commencera ses opérations à YQB en 2020.

Nous constatons de plus en plus l'importance des besoins de stationnement alors que, à maintes reprises, particulièrement en mars 2019, aucune place n'était disponible, tant dans le stationnement étagé qu'extérieur. Les revenus provenant des stationnements sont en progression et de nouveaux produits verront le jour en 2020 afin de dynamiser ces installations et de diversifier l'offre aux passagers. Le CellPARQ, la zone d'attente gratuite et connectée, est également de plus en plus utilisé.

*Nouveaux parcours d'autobus 76 et 80 du Réseau de transport de la Capitale*



## Espaces publicitaires

Un nouveau plan de déploiement d'espaces publicitaires a fait l'objet d'une entente avec notre partenaire Astral Media. Nous avons aussi converti les produits AéroTélé en réseau numérique vertical, de manière à mieux satisfaire aux attentes des passagers.

## Salon VIP

En 2019, l'achalandage au salon VIP de YQB est resté assez stable. On constate aussi que la hausse de la capacité des aéronefs de certains transporteurs cause parfois des pointes d'achalandage plus importantes au salon, pointes qu'il est nécessaire de mieux gérer. Une analyse des besoins sera faite dans le but d'améliorer les services offerts aux passagers.

## Planification aéroportuaire

Au cours de l'année 2019, la Direction de la planification aéroportuaire a entrepris les travaux, études préparatoires et campagnes de mesurage en vue du renouvellement du Plan directeur de l'aéroport.

En outre, nous avons poursuivi l'implantation du système d'information géographique (GIS) par l'ajout de nouvelles couches d'information, notamment pour la gestion immobilière, la planification et les photos historiques, et par l'introduction de données qui sont la propriété de services spécifiques et qui en assurent l'implantation et la pérennité. Ces couches d'information permettent de localiser avec précision sur un plan ou sur le terrain des tonnes d'éléments utiles à nos opérations comme les services souterrains, les zones de réglementation, des massifs de télécommunication, le marquage de pistes et des balises lumineuses.

## EXPLOITATION

### Ingénierie

YQB a continué d'améliorer ses infrastructures pendant la dernière année en effectuant les travaux suivants.

### Réaménagement de l'ancienne aérogare

Les travaux de réhabilitation des bâtiments 1996 et 2008 et d'harmonisation des services (Phase 2) débutés en 2018 se sont poursuivis tout au long de l'année 2019.

C'est avec fierté que YQB a procédé aux ouvertures du nouveau point de contrôle de l'Administration canadienne de la sûreté du transport aérien (ACSTA) et du comptoir d'information en 2019. L'équipe a aussi livré la nouvelle aire d'attente des barrières 20 à 28. Cette zone, qui accueillait autrefois le point de contrôle de l'ACSTA et la salle à manger en zone publique, a été réaménagée pour offrir plus de sièges et de confort aux passagers en attente de vols intérieurs.

### Aménagement des espaces locatifs et intégration de nouvelles concessions

Tout au long de l'année 2019, plusieurs travaux ont été effectués pour aménager les espaces locatifs des concessionnaires. Entre autres, un comptoir express Origine café-traiteur a été ouvert au début du mois de juillet 2019 pour assurer une offre alimentaire en zone publique en attendant la construction du nouveau café-restaurant Origine.



Nouveau point de contrôle de l'Administration canadienne de la sûreté du transport aérien (ACSTA)

### Optimisation du système de traitement de bagages

Les démarches se sont poursuivies en 2019 pour livrer le projet d'optimisation du système de traitement de bagages divisé en cinq phases. L'équipe s'est concentrée sur la livraison de la deuxième salle de tri à bagages.

Le nouveau système de traitement de bagages est composé de deux systèmes indépendants qui offrent une redondance et plus de flexibilité pour les changements futurs. Les travaux se sont poursuivis en 2020 en vue de la mise en service complète du système de traitement de bagages.

### Installation de nouvelles passerelles d'embarquement

L'installation de la passerelle 32, débutée en 2018, a été terminée en décembre 2019.

YQB dispose désormais de passerelles permettant d'arrimer une grande variété d'aéronefs de façon sécuritaire et optimale.

Des travaux de mise à niveau ont également été effectués à la passerelle 31. Cette dernière est en service depuis novembre 2019.

### Gestion des impacts opérationnels

La méthode de mise en service d'infrastructure aéroportuaire ORAT (*Operational Readiness and Airport Transfer*) a continué d'être déployée en 2019 pour intégrer la nouvelle concession Relay en zone publique, l'agrandissement de l'ancienne boutique Relay en zone réglementée, le restaurant A&W, le comptoir d'information et les passerelles 31 et 32.

### Intégration de nouvelles technologies

En 2019, tous les systèmes technologiques se trouvant dans le secteur de l'aérogare qui a été réaménagé ont été uniformisés avec les nouveaux équipements et les nouvelles technologies. Dix-huit comptoirs et douze bornes d'enregistrement ont été ajoutés dans le nouveau hall des départs.

Un écran d'affichage a été installé au nouveau point de contrôle de l'ACSTA. Un écran a aussi été installé au-dessus des escaliers menant à cet endroit; celui-ci indique en temps réel le temps d'attente estimé. Un travail remarquable a été fait par l'équipe des technologies de l'information (TI) pour traiter les données liées à ce secteur et ainsi être en mesure d'offrir cette information pertinente d'ailleurs fort appréciée des passagers.

Un mur d'écrans (*video wall*) pour affichage dynamique a aussi été installé dans le hall des arrivées internationales.

Les mises en service d'une nouvelle salle de télécommunications et des équipements technologiques aux passerelles 31 et 32 ont également été effectuées au cours de l'année.

### Réfection du poste 31

Afin de reconstruire le tablier du poste 31 pour se conformer aux règlements de drainage, à l'indice de l'état de surface et aux niveaux de construction des postes 32 à 38, des travaux de construction de services d'aqueduc et de drainage ainsi que la mise en place de tours d'éclairage ont été réalisés en 2018.

La seconde partie du projet de réfection du poste 31 comprenant la réhabilitation de l'infrastructure et des dalles de béton de la barrière 31 a été effectuée en 2019.

### Ajout de services souterrains sur la 8<sup>e</sup> Avenue

Les différents services d'aqueduc et d'égout permettant de desservir les terrains locatifs situés au sud du Tablier 3, entre la 9<sup>e</sup> Rue et la 7<sup>e</sup> Avenue, ont été mis en place. Des plans et devis ont été préparés en prévision des besoins futurs.

### Déplacement des antennes de NAV CANADA

Ce projet consistait à déplacer les antennes UHF-VHF de NAV CANADA situées sur le site N-2 vers un nouveau site situé au nord de la piste 06-24. Cette initiative facilitera notamment la location des terrains situés autour du terrain N-2 existant, terrains qui sont dotés d'un accès côté piste sur le Tablier 3. Des plans et devis ont été préparés en prévision des besoins futurs.

### Construction d'un bassin de taxis

Des travaux de génie civil ont été effectués de juin à août 2019 pour construire un nouveau bassin de taxis en amont des arrivées des vols internationaux avec un accès direct sur le linéaire.

### Construction du stationnement P2

Le stationnement situé près des arrivées des vols intérieurs, qui était utilisé comme bassin de taxis temporaire, a été modifié pour ajouter 96 espaces de stationnement pour les passagers.

### Installation d'un corridor anti-retour

Dans un souci d'amélioration continue et d'efficacité, un corridor de contrôle anti-retour a été installé entre le corridor de circulation en zone sécurisée et la salle des arrivées des vols intérieurs. Cet équipement, entièrement automatique, ne nécessite aucun personnel de surveillance sur place.

### Travaux sur les pistes d'atterrissage

Des travaux ont été effectués à l'été 2019 à l'intersection des pistes pour installer des panneaux d'indication et modifier certaines pentes de terrain afin d'améliorer le drainage de surface. Mentionnons que ces travaux, réalisés de nuit, ont exigé de grands efforts de planification.

### YQB récompensé

*Prix Coup de cœur 2019 des Prix d'excellence de l'ICCA*

Le projet d'agrandissement et de réaménagement de l'aérogare a remporté le *Prix Coup de cœur 2019* des Prix d'excellence de l'Institut canadien de la construction en acier (ICCA).



*Prix Coup de coeur 2019 des Prix d'excellence de l'ICCA*



Simulation d'urgence d'un tireur actif rassemblant de nombreux intervenants de sûreté et de sécurité tenue le 30 octobre 2019

## Protection aéroportuaire

### Mesures d'urgence

En vertu de ses obligations envers Transports Canada, YQB a le devoir de mettre régulièrement à l'essai son plan des mesures d'urgence (PMU). Nous avons donc tenu trois exercices : deux simulations sur table et un exercice à déploiement réel. En avril 2019, nous avons fait un exercice sur table relatif aux maladies infectieuses afin de confirmer les mesures à prendre si une telle situation se présentait. En juin 2019, nous avons fait un exercice sur table de tireur actif en préparation de notre exercice réel qui s'est déroulé le

30 octobre 2019. Cet exercice majeur a permis à tous nos partenaires d'apprendre à travailler ensemble et de mettre en pratique leurs procédures. De plus, pour la première fois au Québec, le Service de police de la Ville de Québec, le Service de protection contre l'incendie de la Ville de Québec et le Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux (CIUSSS) en ont profité pour expérimenter la méthode de soins, de triage et d'évacuation appelée *Rescue Task Force* (RTF). Cette méthode permet une prise en charge très rapide des victimes par les techniciens ambulanciers grâce à une technique de sécurisation des lieux par les policiers dans une zone toujours en activité. En plus

de tous les partenaires impliqués, YQB accueillait des observateurs de différents corps de police, des Aéroports de Montréal, du ministère de la Sécurité publique, de la Gendarmerie royale du Canada et de l'Université Laval, pour ne nommer que ceux-là. Cet exercice a exigé une planification rigoureuse qui s'est échelonnée sur plus de six mois et a nécessité la mobilisation de centaines d'intervenants provenant de dizaines d'organisations (p. ex., plus de 100 figurants et près de 50 policiers). Le tout s'est déroulé efficacement et en minimisant l'incidence de cette simulation sur les activités quotidiennes qui se déroulaient simultanément.

### Centre de coordination opérationnel (CCO)

Les directeurs délégués et les répartiteurs de l'équipe du CCO ont démontré leur habileté à gérer les opérations et à atténuer les impacts opérationnels grâce à la coordination entre tous les membres de YQB et les partenaires du site. De nouveaux systèmes ont été déployés afin de doter YQB d'une vision opérationnelle juste, en temps réel et en mode prédictif. De plus, un réaménagement du CCO alternatif a été réalisé afin d'assurer une redondance technologique.

### Service de lutte contre les incendies d'aéronefs (SLIA)

Le personnel du SLIA a continué de se perfectionner en intervention aéroportuaire. Lors de leur passage au Centre d'entraînement de Dallas Fort Worth, les pompiers et les officiers ont approfondi leurs connaissances et compétences en matière d'urgences mettant en cause des hélicoptères. Ceux-ci ont également eu l'occasion de mettre à l'épreuve leurs habiletés à combattre des feux d'hydrocarbure avec fumée intense à l'intérieur d'un bâtiment au Centre de formation aux mesures d'urgence de l'Institut maritime du Québec.

### Service de Sûreté aéroportuaire

Le service de Sûreté aéroportuaire a mis en place un nouveau programme d'entraînement par simulations qui assure l'évaluation et le perfectionnement en continu de son personnel.

## Services aéroportuaires

### Expérience passager

L'agrandissement et le réaménagement de l'aérogare survenus au cours des dernières années ont modifié considérablement le parcours et les habitudes de nos passagers. Cela a fait en sorte que l'équipe Expérience passager a dû procéder à un réajustement de ses procédures afin de maintenir la qualité de ses services aux passagers et aux partenaires.

De plus, le service Expérience passager s'est officiellement relocalisé au cœur de l'action avec un nouveau comptoir d'information situé au pied de l'escalier mécanique menant au point de contrôle de sûreté de l'ACSTA.



Nouveau comptoir d'information situé entre la zone des arrivées des vols internationaux et les comptoirs d'enregistrement

### Installations aéroportuaires

En 2019, nous avons observé une augmentation de plus de 6 % des mouvements d'aéronefs à YQB par rapport à l'an dernier. Des conditions météorologiques de plus en plus changeantes avec les années ont aussi eu des incidences sur nos opérations.

Encore cette année, le printemps fut tardif et l'hiver hâtif, avec de la neige abondante et de nombreux épisodes de verglas à intervalles réguliers. Cette réalité bien présente dans toute son intensité saisonnière

amène également d'autres défis, tous aussi critiques, notamment celui de nous assurer de l'entretien et de l'accessibilité des aides visuelles et des autres équipements d'aide à la navigation.

Par ailleurs, en tant qu'hôte et partenaire majeur du congrès CANEW 2019 de la *Canadian Airports Electrical Association* (CAEA), YQB a accueilli les 105 participants du congrès le 24 septembre 2019 pour une visite de ses installations et deux ateliers de formation. Selon les membres organisateurs de la CAEA, il s'agit de l'édition la plus populaire et de celle ayant accueilli le plus grand nombre de participants de l'histoire du congrès. YQB a donc su se démarquer par son offre d'activités et ses installations modernes.

### Maintenance, fiabilité et énergie

L'année 2019 a été marquée par la réalisation d'un plan directeur de maintien des actifs (PDMA) de nos infrastructures aéroportuaires. Cet exercice permet une intégration complète de nos activités en mettant en place de meilleures pratiques de gestion d'actifs, et en catégorisant la criticité, la fiabilité et la vétusté de nos installations et de nos équipements aéroportuaires. Ainsi, avec l'implantation de l'outil de gestion 3T, une plateforme Web nous permet de consolider et de déterminer nos besoins en maintien d'actifs. Nous sommes dorénavant mieux informés pour appuyer nos processus décisionnels de gestion des opérations, des immobilisations et des risques.

## Technologies de l'information

### Gestion collaborative aéroportuaire (ACDM, *Airport Collaborative Decision Making*)

En 2019, l'équipe des TI a conçu un programme axé sur la gestion collaborative aéroportuaire. Ce programme a pour objectif d'atteindre un niveau d'efficacité optimal de nos opérations aéroportuaires en se basant sur des données de qualité et sur une culture de collaboration et d'amélioration continue avec les partenaires de YQB. Également, des projets technologiques ont été réalisés afin de tirer diverses données de nos systèmes aéroportuaires, d'objets connectés ou de multiples sources d'information provenant de nos partenaires. L'analyse de ces données offre à YQB de nombreuses possibilités d'intelligence d'affaires permettant ainsi

l'optimisation et l'automatisation des processus ainsi qu'une meilleure assignation des ressources de YQB. Cela nous aide aussi à offrir un service personnalisé et mieux adapté à notre clientèle (améliorer la qualité de service, optimiser les ventes, etc.).

### Plateforme collaborative

En 2019, plusieurs efforts ont été déployés afin de maximiser l'adoption des outils de notre plateforme collaborative par nos employés, et ce, dans le but de centraliser et de faciliter la gestion des documents, la performance au travail et la gouvernance.

### Cybersécurité

Plusieurs actions préventives en matière de cybersécurité ont été réalisées afin de sécuriser l'environnement technologique et de diminuer les risques potentiels. Aussi, une campagne de sensibilisation incluant des capsules d'information, des tests d'hameçonnage et des présentations sur « les risques et la sécurité informatique » a été lancée à l'intention de tous les employés.

### Amélioration continue

L'équipe des TI travaille à instaurer une culture d'amélioration continue pour YQB et ses partenaires. Les membres de l'équipe ont donc travaillé sur un nouveau plan d'action afin que l'amélioration continue devienne la pierre angulaire de l'efficacité de notre gestion et de nos opérations et contribue ainsi à l'atteinte des axes stratégiques de l'organisation.

## RESSOURCES HUMAINES ET SANTÉ ET SÉCURITÉ AU TRAVAIL

### Équité en matière d'emploi

Le 1<sup>er</sup> juin 2019, le deuxième rapport annuel d'Aéroport de Québec inc. sur l'équité en matière d'emploi prévu par le *Programme du travail d'Emploi et Développement social Canada*, conformément à l'article 18 de la *Loi sur l'équité en matière d'emploi*, a été déposé. Le comité d'équité travaille à attirer des candidats provenant des quatre groupes désignés, en l'occurrence les femmes, les autochtones, les personnes handicapées et les minorités visibles, pour solliciter davantage ce bassin de candidatures potentielles. Ainsi, le plan d'action a été étoffé en ce sens et des mesures ont déjà été prises en

participant notamment au cocktail de recrutement des étudiants étrangers de l'Université Laval et en publicisant à l'interne la politique d'équité en matière d'emploi.

### Gagnant du prix Milieu de travail d'exception

YQB a participé au sondage Milieu de travail d'exception créé par Morneau Shepell et *The Globe and Mail*. Pour une deuxième année consécutive, YQB a été nommé lauréat du prix Milieu de travail d'exception, dans la catégorie « Organisme sans but lucratif – moyenne entreprise ». Le sondage rempli par nos employés nous permet d'obtenir un bilan concernant quatre piliers de la santé globale : la santé physique, la santé mentale, le milieu de travail et la vie personnelle. Cette évaluation permet au comité Santé Mieux-être de mieux cibler les activités les plus susceptibles d'améliorer significativement la qualité de vie au travail.

### Activités du comité Santé Mieux-être

Le comité Santé Mieux-être a organisé des activités diversifiées qui ont su plaire aux employés. En effet, l'année 2019 a commencé par l'ouverture d'une salle d'entraînement. Plus de 650 séances d'entraînement ont eu lieu à cet endroit, et quelque 70 personnes y ont pris part. Des démonstrations culinaires, des activités sportives ainsi que des conférences sur des sujets variés ont permis aux employés d'être sensibilisés à l'importance d'un mode de vie sain, tout en ayant la possibilité de participer à des activités qui favorisent la cohésion en milieu de travail.

### Relations de travail

L'année 2019 nous a permis de développer encore davantage la confiance et la collaboration entre les représentants syndicaux internes et les gestionnaires. Grâce à ces efforts, nous avons pu mettre sur pied un groupe de travail visant l'optimisation des frais d'exploitation ainsi que la mobilisation de nos ressources humaines du service de lutte contre les incendies d'aéronefs.

De plus, les comités de relations de travail ont été relancés afin d'assurer une gestion proactive et collaborative.

### Santé et sécurité au travail

Grâce au suivi constant de notre programme de prévention et à la saine gestion de nos dossiers Santé et sécurité au travail (SST), nous avons observé une optimisation importante de nos dépenses qui se traduit par une diminution de 47 % des sommes imputées à cet effet par rapport à la même date l'année dernière.

### Intégration du système de gestion des talents

Nous avons commencé à utiliser le système de gestion des talents (TMS) pour la gestion de nos ressources humaines. Après avoir effectué des tests avec un comité de pilotage, la plateforme a été déployée à l'ensemble de l'organisation. Les employés et les gestionnaires ont reçu une formation sur la plateforme en cours d'année et ont commencé à l'utiliser pour les évaluations de performance. En parallèle, nous avons intégré à la plateforme toutes les formations incluses dans les plans de formation de nos employés. En plus de centraliser toutes les données de formation de nos ressources humaines, cela permet à chaque employé de suivre son cheminement de développement professionnel et même de s'inscrire à des cours et de suivre des formations en ligne.

Cet outil a permis de donner l'accès libre-service aux employés quant à leur dossier d'employé depuis l'hiver 2019. Les gestionnaires, pour leur part, peuvent avoir une vue globale de leur équipe et de la rémunération. L'implantation complète a été terminée au début de l'année 2020.

### Révision du programme de reconnaissance

Il est très important pour notre organisation de reconnaître les employés qui nous sont loyaux et qui ont à cœur le développement de YQB. Ainsi, nous avons revu le programme de reconnaissance des années de service des employés.

### DÉVELOPPEMENT DURABLE ET SYSTÈME DE GESTION DE LA SÉCURITÉ (SGS)

YQB est fier de compter parmi les quinze meilleurs aéroports nord-américains pour son efficacité énergétique et la faiblesse de ses émissions atmosphériques. En avril 2019, nous avons été

récompensés par le *Airports Council International – North America (ACI-NA)* lors de la soirée de remise des prix *Environmental Achievement Awards* qui récompensent le travail soutenu et les réalisations des aéroports nord-américains en matière de sensibilisation et d'innovation environnementale. Le *Plan de gestion environnementale* de YQB s'est démarqué dans la catégorie « *Mitigation* ».

En décembre 2019, YQB a également obtenu le niveau 3 de l'*Airport Carbon Accreditation*, la norme mondiale pour la gestion du carbone dans le secteur aéroportuaire.

Grâce au déploiement de différentes mesures d'économie d'énergie, YQB a réduit ses émissions de gaz à effet de serre (GES) de plus de 50 % par rapport à 2016, et ce, malgré le fait que l'aérogare ait doublé en superficie. De même, malgré des travaux de construction importants, l'excellente gestion des matières résiduelles s'est traduite par un taux de récupération des matières recyclables de plus de 60 %, ce qui place YQB parmi les quatre meilleurs aéroports canadiens en ce qui a trait au recyclage.

YQB a aussi mis en place cette année un système de gestion de flotte de véhicules. Cette initiative a permis d'optimiser la gestion de notre flotte de véhicules, ce qui a contribué à améliorer notre performance environnementale. Ce système de gestion permet d'optimiser l'usage de notre flotte, d'augmenter notre performance en ce qui concerne l'entretien de nos véhicules et d'instaurer des mesures permettant de réduire nos émissions de gaz à effet de serre.

### COMMUNICATIONS ET RELATIONS AVEC LE MILIEU

Pour une deuxième année consécutive, YQB s'est distingué aux *2019 Excellence in Airport Marketing, Communications and Customer Service Awards* du ACI-NA pour son infolettre mensuelle au conseil d'administration.

## Partenariats

En collaboration avec YQB Aviation, un groupe de passionnés d'aviation, nous avons travaillé sur un projet visant à faciliter l'observation et la prise de photos d'aéronefs à YQB. En mai 2019, nous avons installé sur la clôture du périmètre du site aéroportuaire 10 panneaux comportant une ouverture d'un diamètre suffisant pour laisser entrer des téléobjectifs afin de permettre aux gens de photographier les aéronefs sans contrainte.

YQB a aussi collaboré avec la Nation huronne-wendat pour aménager l'Espace Wendake dans la zone des arrivées internationales. Inspirés de la richesse culturelle huronne-wendat, les aménagements représentent

Sioui, et le président et chef de la direction de YQB, M. Stéphane Poirier, ont procédé à l'inauguration officielle des nouveaux aménagements le 12 septembre 2019. Cette collaboration s'inscrit en droite ligne avec notre intention d'inclure la communauté de la grande région de Québec dans le développement de YQB.

Le 21 novembre 2019, M. Stéphane Poirier, président et chef de la direction de YQB, a été invité à s'adresser à la communauté d'affaires de Québec dans le cadre d'un déjeuner-causerie organisé par la Chambre de commerce et d'industrie de Québec (CCIQ). Il a présenté comment YQB entend soutenir la croissance de l'aéroport de Québec, et lui permettre de jouer

Plusieurs passagers se sont rassemblés pour profiter du spectacle.

Le 20 décembre 2019, YQB s'est allié à l'Office du tourisme de Québec (OTQ) et au Carnaval de Québec afin d'accueillir le premier vol hivernal d'Air Transat en provenance de Paris-Charles De Gaulle. Ce vol étant d'une importance capitale pour notre région, nous avons travaillé avec nos partenaires de l'industrie touristique pour démontrer à Air Transat que toute la région est reconnaissante de ses efforts de bonification de la desserte aérienne à Québec. À leur sortie des douanes, les passagers ont pu s'immerger dans la culture québécoise alors que musique traditionnelle et cadeaux les attendaient. Bien



*Conférence de M. Stéphane Poirier, président et chef de la direction de YQB, organisée par la Chambre de commerce et d'industrie de Québec (CCIQ) le 21 novembre 2019*

le Nionwentsio, territoire coutumier de la Nation huronne-wendat, et illustrent le village de Wendake et ses principaux attraits à visiter. Un immense KWE, salutations et bienvenue en langue des Hurons-Wendats, composé de plus de 1 000 photos contemporaines de membres de la Nation, accueille d'emblée les voyageurs. Le Grand Chef de la Nation huronne-wendat, M. Konrad



*Accueil des passagers d'un vol d'Air Transat en provenance de Paris par le Carnaval de Québec et l'Office de tourisme de Québec le 20 décembre 2019*

pleinement son rôle de moteur de développement socio-économique et, à terme, d'occuper la place qui lui revient sur l'échiquier mondial.

Le 19 décembre 2019, YQB et le Festival d'été de Québec ont offert un avant-goût de la première édition de Toboggan aux voyageurs avec un spectacle de musique traditionnelle de la Famille Painchaud dans l'aérogare.



*YQB appuie Centraide Québec et Chaudière-Appalaches pour une huitième année consécutive*

évidemment, la fête n'aurait pas été la même sans la présence de l'icône Bonhomme Carnaval qui a fait bien des heureux parmi les petits et grands voyageurs !

## Participation à la vie communautaire

À titre de donateur majeur, YQB a participé à la campagne annuelle de financement du Centre de



prévention du suicide de Québec. Cet organisme phare pour notre communauté offre des services professionnels et spécialisés afin de promouvoir la prévention et l'intervention auprès des personnes suicidaires, de leurs proches et des personnes endeuillées par le suicide.

Dans le cadre du *Gala de l'excellence 2019* du Collège Mérici, YQB a remis une bourse de 2 000 \$ à M. Kieston Mckensie, finissant au programme d'études intégrées en pilotage d'aéronefs. M. Mckensie sera à l'emploi d'un transporteur aérien dès la fin de ses études. Pour lui, le transport aérien entre les régions éloignées et les grands centres est une priorité et il compte bien contribuer à l'amélioration de la desserte en mettant ses compétences nouvellement acquises au service des communautés du Nord-du-Québec.

Le 24 août 2019, YQB a organisé la première édition de la course 5 KM YQB, un événement unique qui a rassemblé 1 200 coureurs de la grande région de Québec. Ceux-ci ont eu le privilège de fouler le sol de la piste d'atterrissage principale de l'Aéroport international Jean-Lesage de Québec. En plus du parcours de 5 km, un parcours de 1,5 km a été aménagé pour les enfants désireux de vivre cette expérience. Les employés de YQB et nos partenaires ont déployé des efforts remarquables pour en mettre plein la vue aux gens qui étaient présents. C'est toute la communauté aéroportuaire qui s'est mobilisée autour de cet événement pour en faire un véritable succès. En plus du parcours de course, un site festif a été aménagé autour du complexe des services combinés qui inclut la caserne du Service de lutte contre les incendies de YQB ainsi que les garages d'entretien des véhicules. Aéronefs, équipements lourds, camions de pompiers et partenaires de l'événement étaient au rendez-vous pour rencontrer les coureurs et leurs familles et leur offrir une expérience des plus mémorables. Ce sont 28 000 \$ qui ont été amassés dans le cadre de l'événement. Une somme que se sont partagé la Fondation CERVO, qui soutient la recherche en santé mentale, et Centraide Québec et Chaudière-Appalaches, qui vient en aide à un vaste réseau d'organismes communautaires.

YQB est fier d'avoir participé comme partenaire à l'édition 2019 de « *Vol d'un survivant à l'autre* » qui s'est tenue le 21 septembre au lac Saint-Augustin.



Première édition du 5 KM YQB, une course unique sur la piste d'atterrissage principale de YQB le 24 août 2019.

Crédit photo : © Pierre Gauthier

L'événement a pour but d'amasser des fonds au profit de jeunes enfants du Centre hospitalier universitaire de Québec qui luttent contre le cancer et d'offrir des vols en hydravion à des enfants malades.

YQB est aussi très fier d'avoir collaboré avec la CCIQ à titre de partenaire lors d'une rencontre exclusive à la venue de l'ancienne Première dame des États-Unis, M<sup>me</sup> Michelle Obama, à Québec le 23 septembre 2019. Au total, 8 000 personnes ont assisté à sa conférence, par ailleurs fort inspirante.

Pour une huitième année consécutive, les employés de YQB ont soutenu Centraide Québec et Chaudière-Appalaches. Cette organisation appuie à son tour un vaste réseau d'organismes communautaires qui aident les personnes et les familles en situation de pauvreté ou d'exclusion à reprendre du pouvoir sur leur vie, à trouver leur place dans la société et à y grandir dans le respect et la dignité. Grâce à la générosité des employés de YQB, 23 000 \$ ont été amassés en 2019. Dans le cadre de la campagne Centraide, des employés de YQB ont

participé bénévolement à la confection des paniers de Noël du Pignon bleu, un organisme qui contribue à la sécurité alimentaire des enfants et des familles de Québec.

Le 20 décembre 2019, des employés de YQB ont prêté main-forte aux bénévoles de la 10<sup>e</sup> opération *Marchands de bonheur* de la Fondation Les Amis de Samuel. Ils ont aidé à la livraison à domicile de plus de 150 paniers de provisions bien remplis pour des familles d'élèves défavorisés provenant d'une quinzaine d'écoles primaires et secondaires de la grande région de Québec.

YQB est aussi fier d'avoir participé à la mise en lumière du Collège de Champigny, une institution importante de notre communauté, aux côtés de la Commission de la capitale nationale du Québec, de la Fondation du Collège de Champigny et de la Caisse populaire Desjardins du Piémont Laurentien.



# Cap sur le développement aérien

Partout dans le monde, le succès d'un aéroport dépend en grande partie de sa desserte aérienne. Si les autorités aéroportuaires se doivent d'offrir des infrastructures et des services répondant à des exigences sans cesse plus élevées, elles se doivent aussi de constamment faire valoir l'attractivité du marché qu'elles desservent.

Au cours des derniers mois, l'Aéroport international Jean-Lesage de Québec s'est doté d'un plan stratégique et d'une structure agile afin d'accélérer son développement et d'exploiter son plein potentiel, tout en assurant une transition profitable après une importante période de construction. Pour y arriver, l'organisation l'organisation investit tous ses efforts dans quatre axes stratégiques : diversifier ses revenus, optimiser et réduire ses frais d'exploitation, mobiliser ses ressources humaines et engager la communauté et ses parties prenantes.

Améliorer l'accessibilité aérienne, c'est d'abord et avant tout la conjugaison des efforts de plusieurs parties prenantes. L'organisation travaille déjà sur des initiatives concrètes en collaboration avec les compagnies aériennes et plusieurs acteurs clés de la région. Ces efforts portent fruit puisque plusieurs compagnies aériennes ont amélioré leur desserte à Québec au cours de l'année 2019.

En effet, dans un monde où prévaut une forte concurrence entre les autorités aéroportuaires pour attirer de nouveaux vols, le développement aérien et l'expertise qui y est associée ont pris une importance hautement stratégique. En se dotant des mêmes outils de planification de réseau que ceux utilisés par les transporteurs aériens, YQB est maintenant en mesure d'évaluer lui-même les répercussions opérationnelles et financières d'une modification au programme d'une ligne aérienne, comme l'ajout d'un vol direct au départ de Québec. Les efforts de démarchage en cours visent à démontrer qu'il existe une demande claire pour des destinations précises et que le potentiel est bien réel. Cela permet à l'organisation de présenter des plans d'affaires extrêmement convaincants aux transporteurs aériens et de gagner en crédibilité auprès de ces derniers.

Pour les cinq prochaines années, plusieurs destinations souhaitées par la population de la grande région de Québec sont dans la mire de YQB. De concert avec la communauté, l'organisation concentrera ses efforts sur des destinations viables pour son marché. L'objectif est de créer des conditions gagnantes dans le but d'améliorer la desserte vers certaines destinations déjà offertes au départ de YQB, comme Paris, Fort Lauderdale et Calgary. En parallèle, beaucoup d'efforts seront investis pour aller chercher des vols directs vers de nouvelles destinations, dont possiblement Boston, Orlando, Edmonton, Vancouver et Halifax. Évidemment, de telles démarches demandent du temps et, si tout se déroule comme prévu, on pourrait en constater les premiers effets d'ici quelques années.

Par ailleurs, pour arriver à développer de nouvelles destinations, un aéroport se doit d'être attractif. Pour les passagers, cela passe par une diversification de l'offre de produits et de services. YQB entreprend donc un vaste programme de développement de ses activités non aéroportuaires. Dans les cinq prochaines années, les passagers peuvent s'attendre à une offre de restaurants et de boutiques bonifiée et encore plus diversifiée. En outre, un important programme d'animation de l'aérogare sera déployé afin d'enrichir encore davantage l'expérience des passagers. Également, une refonte en profondeur des options de stationnement, permettant de satisfaire les besoins de chaque segment de clientèle, est déjà en marche. Des efforts de promotion afin d'augmenter nos parts de marché dans notre grande zone de chalandise de même que des incitatifs destinés aux agences de voyages viendront contribuer au succès de ces initiatives. En travaillant sur l'attractivité, l'accessibilité et l'expérience client, nous souhaitons ainsi que plus de passagers choisissent YQB comme point de départ, d'arrivée ou de correspondance. Le volume de trafic supplémentaire viendra alimenter de nouveaux vols, alors que les revenus générés par toutes les nouvelles activités contribueront à réduire les risques que prennent les transporteurs lorsqu'ils instaurent de nouveaux vols.

Évidemment, comme toute entreprise, les compagnies aériennes prennent leurs décisions en fonction de critères de rentabilité. En plus de ses efforts destinés à augmenter le trafic et de ses initiatives visant à augmenter ses revenus non aéroportuaires, YQB propose aussi des programmes d'incitatifs sur mesure pour favoriser le développement de vols vers de nouvelles destinations et les augmentations de fréquence. En effet, le lancement d'opérations comporte un risque élevé pour les transporteurs. En outre, les premiers mois sont souvent critiques. YQB, en collaboration avec les intervenants du milieu touristique, s'assure donc de réunir les conditions gagnantes pour en assurer le succès.

En somme, l'objectif ultime demeure toujours de faire de YQB un aéroport de choix, à dimension humaine, connecté sur les ambitions de sa région et les besoins de ses passagers, et générateur de fierté pour l'ensemble de la population. En ce sens, YQB enclenche une importante phase de développement et consacra beaucoup d'énergie, au cours des prochaines années, à améliorer la desserte aérienne dans l'intérêt des gens de la grande région de Québec. Toutefois, il demeure incontestable que ce succès passera d'abord et avant tout par l'engagement de la communauté. Les initiatives de développement aérien ne connaîtront du succès que si les efforts de toutes les parties prenantes sont orientés sur une cible bien précise, au moment opportun. Tant les gens d'affaires que la population doivent se faire ambassadeurs de premier plan de leur aéroport pour permettre à l'organisation d'accroître son influence et de poursuivre son ascension, et ce, pour le plus grand bénéfice de toutes nos parties prenantes et de la population de la région de la Capitale-Nationale.



# Résultats financiers : faits saillants

## PERFORMANCE FINANCIÈRE 2019

Aéroport de Québec inc. a affiché un résultat global de 5,4 millions de dollars pour l'exercice terminé le 31 décembre 2019. Les produits se sont chiffrés à 70,3 millions de dollars incluant les produits financiers alors que les charges d'exploitation et financières ont atteint 64,9 millions de dollars.

### Produits

- ▶ Les produits tirés des frais d'améliorations aéroportuaires (FAA) ont atteint 26,8 millions de dollars. Les FAA sont affectés en totalité au financement des améliorations aéroportuaires incluant le paiement des intérêts sur la dette.
- ▶ Les produits tirés des droits d'atterrissage se sont élevés à 7,8 millions de dollars.
- ▶ Les redevances d'aérogare et de passerelles ont été de 7,3 millions de dollars.
- ▶ Les produits tirés des stationnements, des concessions, des locations et des services ont atteint 21,4 millions de dollars.
- ▶ Les produits tirés de la sûreté et sécurité se sont élevés à 5,3 millions de dollars.
- ▶ Globalement, la croissance des produits a été de 3 %.

### BAIIA

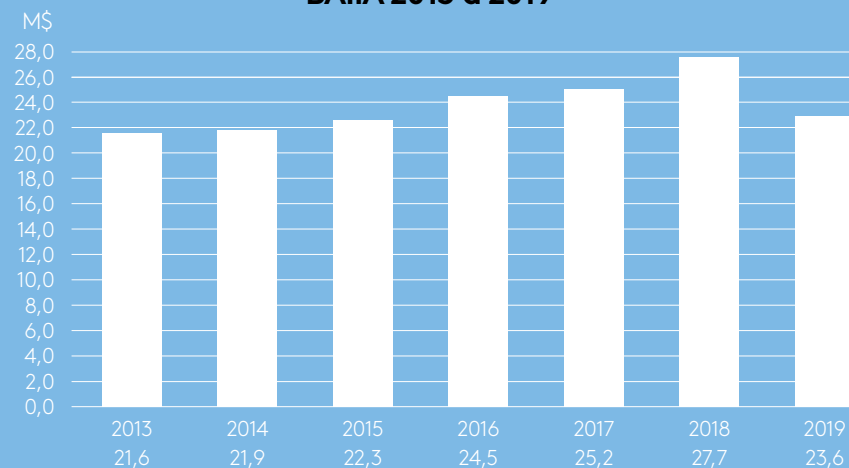
Le bénéfice avant intérêts, impôts et amortissements (BAIIA) est de 23,6 M\$ pour 2019.

Le BAIIA est utilisé par la direction comme indicateur pour évaluer la performance opérationnelle continue. Le BAIIA est défini par la Société comme étant l'excédent des produits par rapport aux charges avant charges financières, impôts et amortissement.

### Charges

- ▶ Les salaires et charges sociales, incluant les allocations de retraite et indemnités de fin d'emploi non-récurrentes, ont été de 17,1 millions de dollars.
- ▶ Le loyer versé à Transports Canada a atteint 4,3 millions de dollars.
- ▶ Aéroport de Québec inc. s'est aussi procuré des biens et services pour une valeur totale de 19,5 millions de dollars. Ce montant est principalement composé de 11,3 millions de dollars aux services et à l'entretien et de 4,4 millions de dollars pour l'achat de matériel, fournitures et utilités.
- ▶ Aéroport de Québec inc. a aussi assumé une dépense de 5,7 millions de dollars relativement aux en-lieu de taxes.

### BAIIA 2013 à 2019



## Prévisions des produits et des charges (2020-2024)\*

(en milliers de dollars)

	2020	2021	2022	2023	2024
Produits	73 259	77 627	81 130	84 809	88 651
Charges**	58 572	60 038	61 607	62 894	63 835

\*Les prévisions ci-dessus ont été établies avant la situation liée à la COVID-19, en fonction de nombreuses hypothèses, et ne tiennent pas compte des répercussions de la crise sanitaire mondiale sur notre industrie. Les résultats réels pourraient être différents.

\*\* Les charges excluent les amortissements des immobilisations corporelles et les amortissements des produits reportés afférents aux immobilisations corporelles.

## Projets d'investissement (2020-2024)

Les principaux projets d'investissement à l'étude pour l'horizon 2020-2024 sont les suivants\* :

- ▶ Agrandissement de l'aérogare – Stationnement d'aéronef au Poste 38 et salle à bagages vols internationaux;
- ▶ Prédédouanement américain – *US Customs and Border Protection*;
- ▶ Réfection de tabliers (postes d'embarquement);
- ▶ Réfection des voies de circulation DELTA, ECHO, HOTEL et GOLF;
- ▶ Contrôle des non passagers véhicules - Nord;

\*Les projets ci-dessus ont été identifiés avant la situation liée à la COVID-19, et ne tiennent pas compte des répercussions de la crise sanitaire mondiale sur notre industrie. Les priorités seront revues en ce sens.

## Investissements 2019

(en milliers de dollars)

	Plan	Réel	Raison
Investissements	52 402	37 641	Économies réalisées et certains projets et études prévus ont été reportés.

Les principaux projets d'investissement réalisés par YQB en 2019 furent les suivants :

- ▶ Agrandissement de l'aérogare – secteur des arrivées internationales;
- ▶ Remplacement de la passerelle d'embarquement au poste 32;
- ▶ Nouveau bassin d'accumulation de taxis.

- ▶ Seuil piste 29 – Réfection du seuil;
- ▶ Aménagement d'aires de sécurité d'extrémité de piste (RESA);
- ▶ 8<sup>e</sup> Avenue – Ajout de services terrains;
- ▶ Nouveau dépôt à neige sud;
- ▶ Tablier 3 – Réfection de la voie de circulation.

# États financiers résumés



# Rapport de l'auditeur indépendant sur les états financiers résumés

Aux administrateurs de Aéroport de Québec inc.

## OPINION

Les états financiers résumés, qui comprennent l'état de la situation financière résumé au 31 décembre 2019, les états résumés du résultat global, des variations des actifs nets et des flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, ainsi que les notes aux états financiers résumés, sont tirés des états financiers audités de Aéroport de Québec inc. pour l'exercice terminé le 31 décembre 2019.

À notre avis, les états financiers résumés ci-joints constituent un résumé fidèle des états financiers audités, sur la base des critères décrits dans la note 2.

## ÉTATS FINANCIERS RÉSUMÉS

Les états financiers résumés ne contiennent pas toutes les informations requises par les Normes internationales d'information financière (IFRS). La lecture des états financiers résumés et du rapport de l'auditeur sur ceux-ci ne saurait par conséquent se substituer à la lecture des états financiers audités et du rapport de l'auditeur sur ces derniers.

## LES ÉTATS FINANCIERS AUDITÉS ET NOTRE RAPPORT SUR CES ÉTATS

Nous avons exprimé une opinion non modifiée sur les états financiers audités dans notre rapport daté du 19 février 2020.

## RESPONSABILITÉ DE LA DIRECTION À L'ÉGARD DES ÉTATS FINANCIERS RÉSUMÉS

La direction est responsable de la préparation des états financiers résumés, sur la base des critères décrits dans la note 2.

## RESPONSABILITÉ DE L'AUDITEUR

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion indiquant si les états financiers résumés constituent un résumé fidèle des états financiers audités, sur la base des procédures que nous avons mises en oeuvre conformément à la Norme canadienne d'audit (NCA) 810, *Missions visant la délivrance d'un rapport sur des états financiers résumés*.

*Raymond Chabot Grant Thornton S.E. N.C. R. L.*<sup>1</sup>

Québec  
Le 19 février 2020

<sup>1</sup> CPA auditrice, CA permis de comptabilité publique n° A119912

# ÉTAT DU RÉSULTAT GLOBAL RÉSUMÉ

## pour l'exercice terminé le 31 décembre 2019

	2019 \$	2018 \$
<b>Produits</b>		
Atterrissage et aérogare	15 130 513	13 642 714
Frais d'améliorations aéroportuaires	26 804 881	26 835 102
Concessions	4 308 004	3 902 714
Locations	2 894 787	2 747 374
Stationnements	6 549 157	6 884 276
Services et recouvrements	7 676 911	7 071 475
Sûreté et sécurité	5 255 264	4 945 950
Autres produits	7 884	589 272
	<b>68 627 401</b>	66 618 877
<b>Charges</b>		
Charges au titre des avantages du personnel	17 140 626	15 144 320
Loyer	4 276 662	4 134 994
Biens et services	19 485 356	18 228 818
En-lieu de taxes	5 675 106	2 820 471
Amortissement des immobilisations corporelles	15 217 150	14 342 347
Amortissement des produits reportés afférents aux immobilisations corporelles	(3 514 986)	(3 431 601)
Perte de valeur des actifs financiers	24 000	75 012
Autres charges	12 724	
	<b>58 316 638</b>	51 314 361
<b>Résultat opérationnel</b>	<b>10 310 763</b>	15 304 516
Produits financiers	1 701 980	1 536 473
Charges financières	(6 627 092)	(5 690 790)
<b>Résultat net</b>	<b>5 385 651</b>	11 150 199
<b>Autre élément du résultat global</b>		
Élément qui ne sera pas reclassé ultérieurement en résultat net		
Réévaluation du passif net au titre du régime de retraite à prestations définies	25 400	(57 800)
<b>Résultat global</b>	<b>5 411 051</b>	11 092 399



# ÉTAT DES VARIATIONS DES ACTIFS NETS RÉSUMÉ

## pour l'exercice terminé le 31 décembre 2019

	Résultats cumulés \$	Cumul de l'autre élément du résultat global \$	Total des actifs nets résumés \$
<b>Soldes au 1<sup>er</sup> janvier 2019</b>	<b>138 999 760</b>	<b>(2 487 900)</b>	<b>136 511 860</b>
Résultat net	5 385 651		5 385 651
Réévaluation du passif net au titre du régime de retraite à prestations définies		25 400	25 400
Résultat global			5 411 051
<b>Soldes au 31 décembre 2019</b>	<b>144 385 411</b>	<b>(2 462 500)</b>	<b>141 922 911</b>
<b>Soldes au 1<sup>er</sup> janvier 2018</b>	127 849 561	(2 430 100)	125 419 461
Résultat net	11 150 199		11 150 199
Réévaluation du passif net au titre du régime de retraite à prestations définies		(57 800)	(57 800)
Résultat global			11 092 399
<b>Soldes au 31 décembre 2018</b>	<b>138 999 760</b>	<b>(2 487 900)</b>	<b>136 511 860</b>

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers résumés.

# ÉTAT DES FLUX DE TRÉSORERIE RÉSUMÉ

## pour l'exercice terminé le 31 décembre 2019

	2019 \$	2018 \$
<b>Activités opérationnelles</b>		
Résultat net	5 385 651	11 150 199
Éléments hors caisse		
Amortissement des immobilisations corporelles	15 217 150	14 342 347
Amortissement des coûts de transaction	83 695	83 695
Amortissement des produits reportés afférents aux immobilisations corporelles	(3 514 986)	(3 431 601)
Perte (gain) sur la cession d'immobilisations corporelles	12 724	(47 265)
Passif net au titre du régime de retraite à prestations définies	(42 823)	(55 077)
Variation nette d'éléments du fonds de roulement	(197 297)	1 333 878
<b>Flux de trésorerie liés aux activités opérationnelles</b>	<b>16 944 114</b>	23 376 176
<b>Activités d'investissement</b>		
Dépôts à terme	(18 612 797)	(120 272 391)
Encaissements de dépôts à terme	47 477 856	135 527 117
Acquisitions d'immobilisations corporelles	(42 883 371)	(52 327 251)
Cessions d'immobilisations corporelles	3 000	47 265
Effets à recevoir		(542 452)
Encaissement des effets à recevoir	175 162	142 096
<b>Flux de trésorerie liés aux activités d'investissement</b>	<b>(13 840 150)</b>	(37 425 616)
<b>Activités de financement</b>		
Remboursements d'emprunts	(2 250 000)	(2 250 000)
Encaissements des subventions à recevoir	2 701 295	14 802 662
Remboursement de l'obligation locative	(444 577)	(421 882)
<b>Flux de trésorerie liés aux activités de financement</b>	<b>6 718</b>	12 130 780
<b>Augmentation (diminution) nette de l'encaisse</b>	<b>3 110 682</b>	(1 918 660)
Encaisse au début	3 762 911	5 681 571
Encaisse à la fin	6 873 593	3 762 911

Au cours de l'exercice, l'entité a versé des intérêts totalisant 12 601 438 \$ (12 945 290 \$ en 2018) et a encaissé des intérêts totalisant 3 291 016 \$ (4 005 337 \$ en 2018).

# ÉTAT DE LA SITUATION FINANCIÈRE RÉSUMÉ

## au 31 décembre 2019

	2019 \$	2018 \$
<b>Actif</b>		
<b>Courants</b>		
Encaisse	6 873 593	3 762 911
Dépôts à terme	38 443 458	63 008 517
Débiteurs	6 245 930	5 968 258
Subventions à recevoir	6 926 972	6 716 066
Effets à recevoir	155 592	153 204
Fournitures en stock	1 588 803	1 439 884
Frais payés d'avance	742 590	1 008 826
	<b>60 976 938</b>	82 057 666
<b>Non courants</b>		
Dépôts à terme	42 198 359	46 498 359
Effets à recevoir	2 044 602	2 222 152
Subventions à recevoir	35 517 673	42 444 646
Immobilisations corporelles	465 782 783	443 374 112
	<b>545 543 417</b>	534 539 269
	<b>606 520 355</b>	616 596 935

	2019 \$	2018 \$
<b>Passif</b>		
<b>Courants</b>		
Créditeurs	19 445 821	25 420 436
Produits reportés	1 044 506	996 190
Dépôts de clients	91 579	283 285
Emprunts	6 336 972	6 252 028
Obligation locative	437 138	437 138
	<b>27 356 016</b>	33 389 077
<b>Non courants</b>		
Créditeurs	1 322 613	415 430
Emprunts	318 486 179	324 739 456
Obligation locative	484 767	929 344
Produits reportés afférents aux immobilisations corporelles	115 845 015	119 372 745
Dépôts de clients	592 614	660 560
Passif net au titre du régime de retraite à prestations définies	510 240	578 463
	<b>437 241 428</b>	446 695 998
	<b>464 597 444</b>	480 085 075
<b>Actifs nets</b>		
Résultats cumulés et cumul de l'autre élément du résultat global	141 922 911	136 511 860
	<b>606 520 355</b>	616 596 935

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers résumés.

Pour le conseil d'administration,

Signé :

Jean-Claude Labbé  
Président du conseil d'administration

Signé :

Thom Skinner, CPA, CA  
Président du comité d'audit

# NOTES AUX ÉTATS FINANCIERS RÉSUMÉS

## au 31 décembre 2019

### 1 STATUTS ET NATURE DES ACTIVITÉS

Aéroport de Québec inc. (AQi), régie en vertu de la *Loi canadienne sur les organisations à but non lucratif*, est une entité sans capital-actions et à but non lucratif exonérée au sens de la *Loi de l'impôt sur le revenu*. Elle est responsable de la gestion, de l'exploitation, de l'entretien et du développement de l'Aéroport international Jean-Lesage de Québec (« YQB ») en vertu d'un bail foncier signé le 27 octobre 2000 avec le gouvernement du Canada et dont la durée est de 60 ans avec une option de renouvellement pour une période additionnelle de 20 ans.

Le siège social de AQi est situé au 505, rue Principale, Québec (Québec) G2G 0J4.

### 2 CRITÈRES DE PRÉPARATION DES ÉTATS FINANCIERS RÉSUMÉS

AQi a préparé des états financiers en conformité avec les Normes internationales d'information financière (IFRS). Les états financiers ont été approuvés par le conseil d'administration le 19 février 2020. L'auditeur indépendant a exprimé une opinion non modifiée sur ces états financiers dans son rapport du 19 février 2020.

AQi a choisi de préparer des états financiers résumés en utilisant les critères suivants :

(a) Présentation d'un jeu d'états financiers, à l'exception des notes aux états financiers;

(b) Utilisation du même format dans les états financiers résumés que celui adopté dans les états financiers, à l'exception des renvois aux notes;

(c) Exclusion des notes aux états financiers, à moins que leur omission empêche le lecteur d'avoir une représentation structurée des ressources économiques et des obligations de l'entité à un moment précis ou de leur évolution au cours d'une période.

Les états financiers sont présentés en dollars canadiens, soit la devise fonctionnelle de AQi.

### 3 DISPONIBILITÉ DES ÉTATS FINANCIERS

Les états financiers audités sont disponibles sur le site Internet de AQi ([www.aeroportdequebec.com](http://www.aeroportdequebec.com)) après leur présentation à l'assemblée publique annuelle.

De plus, il est possible d'obtenir un exemplaire papier des états financiers audités en communiquant avec AQi.





# Le conseil d'administration

Aéroport de Québec inc. (AQi), régie en vertu de la *Loi canadienne sur les organisations à but non lucratif*, est une société sans capital-actions et à but non lucratif exonérée au sens de la *Loi de l'impôt sur le revenu*. Elle est responsable de la gestion, de l'entretien et du développement de l'Aéroport international Jean-Lesage de Québec (YQB) en vertu d'un bail foncier signé le 27 octobre 2000 avec le gouvernement du Canada et dont la durée est de 60 ans avec une option de renouvellement pour une période additionnelle de 20 ans.

Tout excédent des produits par rapport aux charges est réinvesti dans les infrastructures de YQB afin d'améliorer les services offerts aux passagers.

AQi souscrit à tous les principes d'imputabilité et de transparence conformément à ce bail foncier, mais aussi à son Règlement administratif.

En plus du cadre réglementaire du bail foncier, du Règlement administratif et de son certificat de prorogation, AQi est assujettie à d'autres règles lui permettant d'assurer ses obligations en matière d'imputabilité et de transparence envers le public. Dans le cadre du programme de surveillance des baux de Transports Canada, AQi fait l'objet d'une évaluation annuelle.

Au cours des dernières années, cet examen s'est révélé conforme. L'ensemble des commentaires formulés par Transports Canada a par ailleurs fait l'objet des suivis adéquats, et ce, sans exception.

Conformément aux principes d'imputabilité devant le public des administrations aéroportuaires canadiennes et à son Règlement administratif, AQi compte un maximum de trois (3) membres cooptés nommés par le conseil d'administration, de deux (2) membres nommés par Sa Majesté la Reine du chef du Canada<sup>1</sup>, de un (1) membre nommé par le Gouvernement du Québec, de cinq (5) membres proposés par les villes de Québec et de Lévis ainsi que de quatre (4) membres proposés par la Chambre de commerce et d'industrie de Québec et de la Chambre de commerce de Lévis. Ces dernières sont invitées à proposer des candidatures à titre de membres et d'administrateurs du conseil d'administration, et ce, en fonction de profils soumis par le conseil d'administration.

Au total, le conseil est composé d'au plus quinze (15) membres, qui détiennent notamment de l'expérience dans les domaines de la comptabilité, de l'environnement, de l'administration, de la gestion dans l'industrie du transport aérien, du droit, de l'organisation de la main-d'œuvre et du génie.

Le conseil détermine les orientations de l'organisation et veille à leur mise en œuvre en collaboration avec l'équipe de la direction.

En 2019, AQi s'est appuyée, en fonction des nominations et départs, sur une équipe de dix-neuf (19) administrateurs externes dont l'expertise et les compétences variées ont contribué à soutenir activement la direction dans l'exercice de ses fonctions.

<sup>1</sup>Ce nombre peut être porté à trois (3) pour chaque période pendant laquelle la Société reçoit une aide financière du Gouvernement du Canada.

## COMITÉS

En 2019, quatre (4) comités ont concouru à la préparation des décisions du conseil d'administration :

- le comité de nomination, gouvernance et ressources humaines;
- le comité d'audit;
- le comité de planification et de développement;
- le comité de gestion des risques, sécurité et environnement.

Ces derniers agissent conformément aux orientations du conseil d'administration et s'assurent que l'organisation répond à ses obligations légales dans la gestion quotidienne des activités. Par ailleurs, le conseil d'administration bénéficie aussi de l'appui d'un comité consultatif communautaire qui contribue à l'avancement de divers dossiers afin de supporter l'amélioration des services aériens et des infrastructures de YQB.

## RÈGLES RELATIVES AUX CONFLITS D'INTÉRÊTS

Conformément au bail avec Transports Canada, AQi a adopté dans son Règlement général des règles relatives aux conflits d'intérêts qui sont applicables à ses administrateurs, dirigeants et employés et qui visent à prévenir tout conflit d'intérêt réel ou apparent. AQi s'est conformée au respect de ces règles en 2019, notamment au moyen d'une déclaration annuelle d'intérêts signée par chaque administrateur et de déclarations de mises à jour émises au besoin.

## CONTRATS EXCÉDANT 113 920 \$ OCTROYÉS SANS APPEL D'OFFRES PUBLIC

- Contrat d'entretien ménager à Les Entretien d'édifices Capitale inc. autorisé par le conseil d'administration du 9 mai 2012, selon les taux horaires, pour une durée indéterminée et résiliable. De janvier à décembre 2019, AQi a versé 1 440 527 \$ plus taxes à ce fournisseur.
- Octroi d'un contrat de gré à gré en faveur de Engie Services inc. pour la réalisation de divers travaux sur les systèmes de la salle à bagages au montant de 379 217 \$.

## GOVERNANCE

Le président et chef de la direction est responsable de définir et de mettre en œuvre les orientations stratégiques, les objectifs et les valeurs fondamentales de l'organisation. Les orientations stratégiques sont axées sur la maximisation de la valeur pour les partenaires (paliers gouvernementaux) et les principaux intéressés (clients, employés, grand public) comme entités économiques. Le titulaire du poste est responsable des résultats financiers de l'ensemble des affaires et fonctions de l'organisation, y compris les revenus et dépenses, le bilan, ainsi que les principaux indices de valeur pour la clientèle. Il relève directement du conseil d'administration.

Le président et chef de la direction est notamment appuyé dans ses tâches par les vice-présidents Exploitation, Développement des affaires et Finances.

## RÉMUNÉRATION DES ADMINISTRATEURS ET DES DIRIGEANTS

Les honoraires annuels déterminés par règlement pour la rémunération des administrateurs se détaillent comme suit :

### Honoraires annuels

Président du conseil .....	60 000 \$
Vice-président du conseil .....	10 000 \$
Président de comité .....	10 000 \$
Administrateur (sauf le président) .....	8 000 \$
Membres de comité* .....	2 000 \$
(*sauf le président et le vice-président)	

### Jetons de présence

600 \$ par réunion du conseil, d'un comité ou par demi-journée d'activités spéciales.

### Nombre de réunions

Conseil d'administration .....	11
Comité de nomination, gouvernance et ressources humaines .....	15
Comité d'audit et de gestion des risques .....	6
Comité de planification et de développement .....	3
Comité de projets (en soutien à la direction) .....	2
Comité consultatif communautaire .....	2
Assemblée générale annuelle des membres .....	1
Assemblée publique annuelle .....	1
Réunion annuelle des entités de désignation .....	1

### Cadres de la direction

La haute direction de AQi a touché en rémunération une somme de 2 508 605 \$ pour la durée de l'exercice financier se terminant le 31 décembre 2019, incluant les primes annuelles basées sur l'atteinte ou le dépassement des objectifs et des sommes non-récurrentes attribuables à la transformation organisationnelle (indemnités de fin d'emploi, période de transition à la direction).



## RÉMUNÉRATION RÉGULIÈRE

Nom	Honoraires	Jetons	Total 2019
M. Jean Claude Labbé**	53 117 \$	25 200 \$	78 317 \$
M <sup>me</sup> Lise Lapierre***	18 995 \$	21 600 \$	40 595 \$
M <sup>me</sup> France Bilodeau	10 000 \$	16 800 \$	26 800 \$
M. Jean-Guy Paquet*	20 000 \$	9 000 \$	29 000 \$
M. Thom Skinner*	15 658 \$	10 200 \$	25 858 \$
M. Gilles Filiatreault <sup>13</sup>	10 101 \$	9 600 \$	19 701 \$
M. Maxime Laviolette*	15 764 \$	15 000 \$	30 764 \$
M <sup>me</sup> Sophie-Emmanuelle Chebin <sup>5</sup>	7 064 \$	7 800 \$	14 864 \$
M <sup>me</sup> Marjolaine Giasson <sup>3</sup>	6 923 \$	7 200 \$	14 123 \$
M. Martin Lafrance <sup>4</sup>	6 923 \$	6 600 \$	13 523 \$
M. Jean-Yves Germain <sup>11</sup>	1 500 \$	1 200 \$	2 700 \$
M. André Boulanger <sup>12</sup>	1 500 \$	1 800 \$	3 300 \$
M <sup>me</sup> Diane Déry <sup>9</sup>	6 264 \$	3 600 \$	9 864 \$
M. André Fortin <sup>6</sup>	10 918 \$	7 200 \$	18 118 \$
M <sup>me</sup> Liliane Laverdière <sup>7</sup>	5 879 \$	4 800 \$	10 679 \$
M. Alain April <sup>1</sup>	1 000 \$	- \$	1 000 \$
M. René Rouleau <sup>2</sup>	1 000 \$	- \$	1 000 \$
M. Denis Therrien <sup>8</sup>	5 988 \$	4 200 \$	10 188 \$
M. Louis Têtu <sup>10</sup>	8 152 \$	4 200 \$	12 352 \$

\* Président(e) de comité

\*\* Président du conseil

\*\*\* Vice-présidente du conseil

<sup>1</sup> Le mandat de M. Alain April s'est terminé le 6 février 2019

<sup>2</sup> Le mandat de M. René Rouleau s'est terminé le 6 février 2019

<sup>3</sup> Le mandat de M<sup>me</sup> Marjolaine Giasson a débuté le 16 avril 2019

<sup>4</sup> Le mandat de M. Martin Lafrance a débuté le 16 avril 2019

<sup>5</sup> Le mandat de M<sup>me</sup> Sophie-Emmanuelle Chebin a débuté le 16 avril 2019

<sup>6</sup> Le mandat de M. André Fortin s'est terminé le 16 avril 2019

<sup>7</sup> Le mandat de M<sup>me</sup> Liliane Laverdière s'est terminé le 16 avril 2019

<sup>8</sup> Le mandat de M. Denis Therrien s'est terminé le 18 juin 2019

<sup>9</sup> Le mandat de M<sup>me</sup> Diane Déry a débuté le 16 mai 2019

<sup>10</sup> Le mandat de M. Louis Têtu s'est terminé le 24 octobre 2019

<sup>11</sup> Le mandat de M. Jean-Yves Germain a débuté le 24 octobre 2019

<sup>12</sup> Le mandat de M. André Boulanger a débuté le 24 octobre 2019

# Destinat



# tions 2019

BAGOTVILLE  
BONAVENTURE  
CALGARY  
CANCÚN  
CAYO COCO  
CAYO SANTA MARIA  
CHICAGO  
FORT LAUDERDALE  
GASPÉ  
HOLGUÍN

ÎLES DE LA MADELEINE  
KANGIQSUJUAQ  
KANGIRSUK  
KUUJJUAQ  
LA ROMANA  
MAZATLÁN  
MIAMI  
MONT-JOLI  
MONTRÉAL  
NEWARK

OTTAWA  
ORLANDO  
PARIS  
PHILADELPHIE  
PLAYA BLANCA  
PUERTO PLATA  
PUERTO VALLARTA  
PUNTA CANA  
QUAQTAQ  
SAINT-HUBERT

SALLUIT  
SAMANA  
SCHEFFERVILLE  
SEPT-ÎLES  
TORONTO YTZ  
TORONTO YYZ  
VARADERO  
WABUSH



### Aéroport de Québec inc.

505, rue Principale, Québec, QC Canada G2G 0J4  
418 640-2700 • 1 877 769-2700 • info@yqb.ca  
[www.aeroportdequebec.com](http://www.aeroportdequebec.com)  
[www.facebook.com/quebecyqb](https://www.facebook.com/quebecyqb)  
[www.twitter.com/quebecyqb](https://www.twitter.com/quebecyqb)  
[www.instagram.com/quebecyqb](https://www.instagram.com/quebecyqb)

